

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

SALAH	BETUL
catit	catat
cendiawan	cendekiawan
cap (tera/cetak)	cap
dailog	dialog
definasi	definisi
deligasi	delegasi
deraf	draf
efisyen	efisien
ehsan	ihsan
ekslusif	eksklusif
ekspot	eksport
emel	e-mel
empatbelas	empat belas
engkar	ingkar
fax	faks
Febuari	Februari
forklift	forklif
gambarajah	gambar rajah
gantirugi	ganti rugi
garispanduan	garis panduan
gelak ketawa	gelak ketawa
gembeleng / gembeling	gembeleng
geraf	graf
gulong	gulung
gunatanah	guna tanah
hajjah	hajah

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

SALAH	BETUL
hakmilik	hak milik
hapuskira	hapus kira
hurmat	hormat
ia-itu	iaitu
ibu mu	ibumu
ibubapa	ibu bapa
ibupejabat	ibu pejabat
ibusawat	ibu sawat
ide	idea
iktizam	iltizam
impot	import
injin	enjin
inspekter	inspektor
insuran	insurans
Insyaallah / insya Allah	insya-Allah
intipati	inti pati
isipadu	isi padu
istihar	isytihar
istirehat	isytirahat
janakuasa	jana kuasa
jasabaik	jasa baik
jawatan kuasa	jawatankuasa
jiwa-mu	jiwamu
Johor Bharu	Johor Bahru
jualbeli	jual beli
juwita	juita

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

SALAH	BETUL
kadhi	kadi
kakilima	kaki lima
kampong	kampung
kapitalisma	kapitalisme
kaptain	kapten
karenah (ragam)	kerenah
kawalselia	kawal selia
ke 5 / ke V	ke-5 / V (awalan ke tidak diperlukan untuk angka roman)
kelendar / kelender	kalender
kemaskini	kemas kini
keredhaan	keredaan
keretapi	kereta api
kerinting	keriting
kerja sama	kerjasama
kerjatanah	kerja tanah
kertaskerja	kertas kerja
keunikkan	keunikan
kianat	khianat
ko-kurikulum	kokurikulum
kolestrol	kolesterol
komersil	komersial
komplek	kompleks
kontingen	kontinjen
Kota Bharu	Kota Baharu

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

SALAH	BETUL
kuatkuasa	kuat kuasa
lagenda	legenda
lakun	lakon
lalulintas	lalu lintas
lanskap	landskap
lapuran	laporan
latarbelakang	latar belakang
lebel	label
lebuhraya	lebuh raya
lencungan	lencongan
leukimia	leukemia
liberalisma	liberalisme
lojik	logik
losyen	losen
maksima	maksimum
manafaat	manfaat
masaalah	masalah
mee	mi
mekanismma	mekanisme
membasoh	membasuh
mempamirkan	mempamerkan
memperolehi	memperoleh
menaik-tarafkan	menaiktarafkan
menakibatkan	mengakibatkan
mencatit	mencatat
mengambilkira	mengambil kira

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

SALAH	BETUL
mengenengahkan	mengetengahkan
mengenepikan	mengetepikan
mengswastakan	menswastakan
mengujudkan (mengadakan)	mewujudkan
mengwujudkan	mewujudkan
mentera	mantera
menukarguna	menukar guna
merbahaya	berbahaya
minima	minimum
munshi	munsyi
nasionalisma	nasionalisme
oditorium	auditorium
olah raga	olahraga
olih	oleh
optima	optimum
organisme	organisma
otomatik	automatik
otomobil	automobil
pamir	pamer
papantanda	papan tanda
paspot	pasport
patriotisma	patriotisme
pehak	pihak
pelancung (pelawat)	pelancong
pemerosesan	pemprosesan
pemilekan	pemilikan

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

SALAH	BETUL
pemgembala	penggembala
pengemblengan	penggembelangan
pengstrukturran	penstrukturran
penguatkuasa	penguat kuasa
pengubahmilik	pengubah milik
pengwartaan	pewartaan
pensil	pensel
perabut	perabot
pergerakkan	pergerakan
perihatin	prihatin
perlabelan	pelabelan
perlburan	pelaburan
perlancaran	pelancaran
perlesanan	pelesenan
perletakan	peletakan
pertunjukkan	pertunjukan
pesaraan	persaraan
pesiaran	persiaran
pilihanraya	pilihan raya
pindahmilik	pindah milik
pinggan mangkok	pinggan mangkuk
plan	pesan
profession	profesion
prosidur	prosedur
protin	protein
rekabentuk	reka bentuk

BAHAGIAN DUA

PENGIMBUHAN

AWALAN MEN-PADA

KATA BAHASA MELAYU

ASLI

<i>k</i>	<i>→ ng</i>	<i>P</i>	<i>→</i>	<i>M</i>
kerja	- <i>mengerjakan</i>	pandang	-	<i>memandang</i>
ke tengah	- <i>mengetengahkan</i>	pandu	-	<i>memandu</i>
kalung	- <i>mengalungkan</i>	panjang	-	<i>memanjang</i>
kusut	- <i>mengusutkan</i>	pasang	-	<i>memasang</i>
kagum	- <i>mengagumkan</i>	pasti	-	<i>memastikan</i>
kecewa	- <i>mengecewakan</i>	patuh	-	<i>mematuhi</i>
kalah	- <i>mengalahkan</i>	pendek	-	<i>memendekkan</i>
karang	- <i>mengarang</i>	peras	-	<i>memeras</i>
kilang	- <i>mengilang</i>	perlu	-	<i>memerlukan</i>
kotor	- <i>mengotorkan</i>	pintas	-	<i>memintas</i>
kecuali	- <i>mengecualikan</i>	potong	-	<i>memotong</i>
kerat	- <i>mengerat</i>	puji	-	<i>memuji</i>
kaya	- <i>mengaya</i>	pulau	-	<i>memulaukan</i>
keluar	- <i>mengeluarkan</i>	pusat	-	<i>memusatkan</i>

KOLEKSI LEMBAR BAHASA

s	→ ny	t	→	n
sakit	- <i>menyakitkan</i>	teliti	-	<i>meneliti</i>
sambung	- <i>menyambung</i>	tusuk	-	<i>menusuk</i>
sampai	- <i>menyampaikan</i>	tunda	-	<i>menunda</i>
satu	- <i>menyatukan</i>	tentang	-	<i>menentang</i>
sayang	- <i>menyayangi</i>	tempa	-	<i>menempa</i>
sedia	- <i>menyediakan</i>	tampi	-	<i>menampi</i>
selimut	- <i>menyelimutkan</i>	tambah	-	<i>menambah</i>
sembah	- <i>menyembah</i>	tolak	-	<i>menolak</i>
sembunyi	- <i>menyembunyikan</i>	tampil	-	<i>menampilkan</i>
sembur	- <i>menyembur</i>	tonton	-	<i>menonton</i>
senang	- <i>menyenangkan</i>	terbit	-	<i>menerbitkan</i>
senduk	- <i>menyenduk</i>	tanam	-	<i>menanam</i>
serta	- <i>menyertai</i>	tentu	-	<i>menentukan</i>
sidai	- <i>menyidai</i>	tempuk	-	<i>menepuk</i>
sumbang	- <i>menyumbang</i>			

BAHAGIAN TIGA

PENGIMBUHAN

AWALAN MEN-PADA

KATA PINJAM

k	komersial	-	<i>mengkomersialkan</i>
	komunikasi	-	<i>mengkomunikasikan</i>
	kafir	-	<i>mengkafirkan</i>
	konsepsi	-	<i>mengkonsepsikan</i>
	kategori	-	<i>mengkategorikan</i>
	korporat	-	<i>mengkorporatkan</i>
	kritik	-	<i>mengkritik</i>
	koordinasi	-	<i>mengkoordinasikan</i>
	kuantifikasi	-	<i>mengkuantifikasikan</i>
	komputer	-	<i>mengkomputerkan</i>
	kredit	-	<i>mengkreditkan</i>
	klasifikasi	-	<i>mengklasifikasikan</i>
p	kristal	-	<i>mengkristalkan</i>
	kuantiti	-	<i>mengkuantitikan</i>
	pamer	-	<i>mempamerkan</i>
	personifikasi	-	<i>mempersonifikasikan</i>
	plaster	-	<i>memplaster</i>
	polemik	-	<i>mempolemikkan</i>
	politik	-	<i>mempolitikkan</i>
	popular	-	<i>mempopularkan</i>

p	potret	-	<i>mempotretkan</i>
	praktik	-	<i>mempraktikkan</i>
	program	-	<i>memprogramkan</i>
	promosi	-	<i>mempromosikan</i>
	propaganda	-	<i>mempropagandakan</i>
	proses	-	<i>memproses</i>
	protes	-	<i>memprotes</i>
	puisi	-	<i>mempuisikan</i>
s	servis	-	<i>menservis</i>
	simulasi	-	<i>mensimulasikan</i>
	stabil	-	<i>menstabilkan</i>
	standard	-	<i>menstandardkan</i>
	steril	-	<i>mensteril</i>
	swasta	-	<i>menswastakan</i>
	syampu	-	<i>mensyampu</i>
	syariat	-	<i>mensyariatkan</i>
	syelek	-	<i>mensyelek</i>
	syarat	-	<i>mensyaratkan</i>
	sabotaj	-	<i>mensabotajkan</i>
	syukur	-	<i>mensyukuri</i>
	syarikat	-	<i>mensyarikatkan</i>
	struktur	-	<i>menstrukturkan</i>
	skru	-	<i>menskru</i>
	syirik	-	<i>mensyirikkan</i>
t	tabligh	-	<i>mentablighkan</i>
	tadbir	-	<i>mentadbir</i>
	tafsir	-	<i>mentafsirkan</i>
	takdir	-	<i>mentakdirkan</i>
	taksir	-	<i>mentaksirkan (melalaikan)</i>

t	takrif	-	<i>mentakrifkan (mendefinisikan)</i>
	takwil	-	<i>mentakwilkan</i>
	talkin	-	<i>mentalkinkan</i>
	takbir	-	<i>mentakbirkan (mimpi)</i>
	tauhid	-	<i>mentauhidkan</i>
	tauliah	-	<i>mentauliahkan</i>
	terjemah	-	<i>menterjemahkan</i>
	tradisi	-	<i>mentradisikan</i>
	transformasi	-	<i>mentrasformasikan</i>
	transkripsi	-	<i>mentranskripsikan</i>
	transliterasi	-	<i>mentransliterasikan</i>

BAHAGIAN EMPAT

PENGGUNAAN

AWALAN PINJAM

SALAH	BETUL
anti agama	antiagama
anti dadah	antidadah
anti Israel	anti-Israel
anti kapal selam	antikapal selam
anti komunis	antikomunis
anti lelaki	antilelaki
anti nuklear	antinuklear
anti perang	antiperang
anti periuk api	antiperiuk api
anti sosial	antisosial
anti-aparteid	antiaparteid
anti-jenayah	antijenayah
dwi bahasa	dwibahasa
dwi budaya	dwibudaya
dwi bulanan	dwibulanan
dwi cabang	dwicabang
dwi cara	dwicara
dwi fokus	dwifokus
dwi fungsi	dwifungsi
dwi guna	dwiguna
dwi huruf	dwihuruf

SALAH	BETUL
dwi jalur	dwijalur
dwi lambang	dwilambang
dwi logam	dwilogam
dwi standard	dwistandard
dwi tahunan	dwitahunan
dwi-arah	dwiarah
dwi-bentuk	dwibentuk
eka atom	ekaatom
eka bahasa	ekabahasa
eka fungsi	ekafungsi
eka suku kata	ekasuku kata
eka-warna	ekawarna
pasca ijazah	pascaijazah
pasca merdeka	pascamerdeka
pasca mesyuarat	pascamesyuarat
pasca modenisme	pascamodenisme
pasca penerbitan	pascapenerbitan
pasca projek	pascaprojek
pra kata	prakata
pra Olimpik	pra-Olimpik
pra sejarah	prasejarah
pra wacana	prawacana
pra-moden	pramoden
pra-sekolah	prasekolah
pra-siswazah	prasiswazah
pra-syarat	prasyarat
pro aktif	proaktif
pro Barat	pro-Barat
pro kemerdekaan	prokemerdekaan

SALAH	BETUL
pro Malaysia	pro-Malaysia
proAmerika	pro-Amerika
pro-kerajaan	prokerajaan
pro-pembangkang	propembangkang
sosio budaya	sosiobudaya
sosio ekonomi	sosioekonomi
sub tajuk	subtajuk
sub-judul	subjudul
subkelas	subkelas
sub-kontraktor	subkontraktor
sub-kumpulan	subkumpulan
sub-seksyen	subseksyen
sub-sektor	subsektor
sub-sistem	subsistem
sub-standard	substandard
tata nama	tatanama
tata rias	tatarias
tata susila	tatasusila
tata urusan	tataurusana
tata-tertib	tatatertib
tatatur / tata atur	tataatur

BAHAGIAN LIMA

PENGGUNAAN

TANDA SEMPANG

SALAH	BETUL
1800an	1800-an
50 an	50-an
adik beradik	adik-beradik
anak beranak	anak-beranak
awan gemawan	awan-gemawan
bantu membantu	bantu-membantu
benci membenci	benci-membenci
bertungkus lumus	bertungkus-lumus
gilang gemilang	gilang-gemilang
gotong royong	gotong-royong
hambaMu	hamba-Mu
hasut menghasut	hasut-menghasut
hormat menghormati	hormat-menghormati
ipar duai	ipar-duai
ke 12	ke-12
kejar mengejar	kejar-mengejar
keramahtamahan	keramah-tamahan
lama kelamaan	lama-kelamaan
mandi manda	mandi-manda

SALAH	BETUL
membolakbalikkan	membolak-balikkan
memporakperandakan	memporak-perandakan
menantu menantunya	menantu-menantunya
menggembargemburkan	menggembar-gemburkan
menghuruharakan	menghuru-harakan
mengucarkacirkan	mengucar-ngacirkan
mundar mandir	mundar-mandir
ramah tamah	ramah-tamah
sabung menyambung	sabung-menyabung
semalaysia	se-Malaysia
serta merta	serta-merta
simpang perenang	simpang-perenang
surat menyurat	surat-menyurat
susup sasap	susup-sasap
tali temali	tali-temali
tarir menari	tari-menari
tegur menegur	tegur-menegur
tembak menembak	tembak-menembak
tolong menolong	tolong-menolong
ulang alik	ulang-alik
Yang Dipertuanan Agong	Yang di-Pertuan Agong

BAHAGIAN ENAM

MASALAH UMUM

TATABAHASA

SALAH	BETUL
<p>75% dari kadar sebenar banyak premis-premis berbanyak terima kasih bermacam barang bilangan pekerja-pekerja dalam kawasan dari tuan demi untuk negara di alaf di beri di berikan di daftarkan di dalam usaha di hempap di jangka (masa) di kategorikan di kurniakan di masa-masa di masukkan di pelajari</p>	<p>75% daripada kadar sebenar banyak premis berbanyak-banyak terima kasih bermacam-macam barang bilangan pekerja di dalam kawasan daripada tuan demi negara / untuk negara pada alaf diberi diberikan didaftarkan dalam usaha dihempap dijangka dikategorikan dikurniakan pada masa-masa dimasukkan dipelajari</p>

SALAH	BETUL
di pelihara	dipelihara
di perolehi	diperoleh
di persalahkan	dipersalahkan
di raja	diraja
di syorkan	disyorkan
di tahun	pada tahun
di tubuhkan	ditubuhkan
di zaman	pada zaman
diatas kejayaan (sebab)	atas kejayaan
diatas almari (tempat)	di atas almari
dibahu	di bahu
dibawah	di bawah
didalam bangunan	di dalam bangunan
dikawasan	di kawasan
dikenalpasti	dikenal pasti
dikiri	di kiri
dilipat gandakan	dilipatgandakan
dipelan	di pelan
diperbuat dari kulit	diperbuat daripada kulit
direstoran	di restoran
dirumah	di rumah
disamping	di samping
disebelah	di sebelah
disekitar	di sekitar
ditempat	di tempat
ditunjukan	ditunjukkan
diubah suai	diubahsuai
empat salinan dokumen-dokumen	empat salinan dokumen
kearah	ke arah

SALAH	BETUL
keatas	ke atas
kedua adiknya	kedua-dua adiknya
lain-lain arahan	arahan-arahan lain
lain-lain bangunan	bangunan-bangunan lain
lain-lain cadangan	cadangan-cadangan lain
lain-lain cara	cara-cara lain
lain-lain faktor	faktor-faktor lain
lain-lain hal	hal-hal lain
lain-lain kehendak	kehendak-kehendak lain
lain-lain konsep	konsep-konsep lain
lain-lain mesyuarat	mesyuarat-mesyuarat lain
lain-lain sumber	sumber-sumber lain
lain-lain syarat	syarat-syarat lain
lain-lain usul	usul-usul lain
mengikut kepada alamat	mengikut alamat
oleh kerana	oleh sebab
segala aduan-aduan	segala aduan
segala butir-butir	segala butir
segala syarat-syarat	segala syarat
semua kerja-kerja	semua kerja
semua pelajar-pelajar	semua pelajar
semua taman-taman	semua taman
senarai barang-barang	senarai barang
sepertimana	seperti/yang
surat dari pihak berkuasa	surat daripada pihak berkuasa
terdiri dari 14 orang	terdiri daripada 14 orang
terlepas dari tindakan	terlepas daripada tindakan
tertumpu kepada	tertumpu pada
tiada didiami	tidak didiami
walaubagaimanapun	walau bagaimanapun